

### Universität Leipzig

ABTEILUNG AUTOMATISCHE SPRACHVERARBEITUNG
FORTGESCHRITTENE METHODEN DES INFORMATION RETRIEVAL

# Bericht zum Laborprojekt

Jeremy Puchta – Jonathan Lange – Ali Al-Ali

# Inhaltsverzeichnis

1	Einl	eitung	1	
2	Datenakquise und -analyse			
	2.1	Datenverarbeitung	2	
	2.2	Textstatistiken	2	
3	Architektur 2			
	3.1	Technologiestack	2	
	3.2	Indizierungsprozess	3	
	3.3	Suchprozess	3	
4	Vorstellung der Suchmaschine			
	4.1	Landing Page	3	
	4.2	Auflistung der Suchergebnisse	3	
	4.3	Detailansicht	4	
5	Evaluation Evaluation		5	
6	Zusammenfassung und Ausblick		6	

### 1 Einleitung

Der vorliegende Bericht erläutert den Aufbau sowie die Funktionsweise der Suchmaschine Historical News Search, welche im Rahmen des Laborprojektes innerhalb des Moduls Fortgeschrittene Methoden des Information Retrieval im Wintersemester 2018 / 2019 erstellt wurde. Ziel des Laborprojektes war es, die vermittelten Vorlesungsinhalte zu vertiefen und diese bei der Erstellung einer domänenspezifischen Suchmaschine umzusetzen. Die vorgestellte Suchmaschine dient der Exploration von historischen Nachrichten. Verschiedene Szenarien sind als Anwendungsfälle für eine solche Suchmaschine denkbar. Ein Nutzer kann nach der Berichterstattung zu Personen, Gruppen, Orten oder bestimmten historischen Ereignissen suchen. Als Beispiele für Suchanfragen können hierfür reichstagswahl 1930, max schmeling oder nsdap genannt werden. Eine weitere Möglichkeit der Nutzung stellt die Ahnenforschung dar, bei welcher ein Nutzer in Zeitungsberichten nach Informationen über seine Vorfahren suchen kann und somit mehr über seine Familienhistorie erfahren kann.

Im folgenden Kapitel wird zunächst näher auf den Datensatz eingegangen und dieser mit Methoden der desktriptiven Statistik analysiert. Die Architektur und der Aufbau der Suchmaschine werden in Kapitel 3 näher dargestllt. Dazu zählt insbesondere die Erstellung des Indizes sowie die Umsetzung des Suchprozesses über alle beteiligten Komponenten des Systems. In Kapitel 4 werden zunächst die Evaluationsmethodik sowie die Resultate der Evaluation erläutert. Weiterhin wird dargestellt, welche Anpassungen vorgenommen wurden, um die Effektivität der Suchmaschine zu verbessern. Abschließend erfolgt in Kapitel 5 eine Zusammenfassung des Projektes und es wird ein Ausblick in Bezug auf eine Weiterentwicklung der Suchmaschine geliefert.

### 2 Datenakquise und -analyse

Die Staatsbibliothek zu Berlin besitzt ein breites Spektrum von historisch bedeutsamen digitalisierten Zeitungen. Diese werden im hauseigenen Zeitungsinformationssystem namens ZEFYS kostenfrei bereitgestellt. Die Digitalisate, Volltexte und Metadaten der Berliner Volks-Zeitung (BVZ) dienen als Korpus für die im Rahmen des Laborprojektes entwickelte Suchmaschine. Bei der Berliner Volks-Zeitung handelt es sich um eine von 1904 bis 1944 veröffentlichte regionale deutsche Tageszeitung aus Berlin. Sie besitzt große Bedeutung für die Forschung im Bereich der Kulturwissenschaften, da sie im Gegensatz zu den meisten linken Parteizeitungen, über ein gutes Feuilleton verfügt. [QUEL-LE] Der Zeitraum der Digitalisate beläuft sich auf die Jahre 1890 bis 1930, wobei einige Jahre stärker abgedeckt sind als andere. Die Datensets umfassen jeweils strukturierte Metadaten im METS-XML-Containerformat für jede Ausgabe, per OCR erzeugte Volltexte im ALTO-XML-Format mit Wortkoordinaten, binarisierte TIFFs als Grundlage der OCR sowie JPEG2000-Bilder für die Anzeige. Insgesamt umfasst der Datensatz 103.771 digitalisierte Seiten.

#### 2.1 Datenverarbeitung

```
// GROBE ERKLÄRUNG DATENFORMAT

// BESCHREIBUNG VERARBEITUNG DER XML DATEN ZU JSON -
AUF PROBLEME AUFMERKSAM MACHEN
```

#### 2.2 Textstatistiken

// TEXTSTATISTIKEN (DESKRIPTIVE STATISTIK) – INTERESSANTE VARIABLEN MARKIEREN

#### 3 Architektur

In diesem Kapitel wird zunächst der Technologiestack des Systems beschrieben. Außerdem erfolgt die detaillierte Vorstellung des User Interfaces mit Erklärung der einzelnen Sichten bevor abschließend der Indizierungs- und der Suchprozess erläutert werden. Abbildung 1 visualisiert die einzelnen Komponenten des Systems mittels UML-Komponentendiagramm.

//UML-KOMPONENTENDIAGRAMM ARCHITEKTUR DER SUCHMASCHINE

#### 3.1 Technologiestack

Zur Umsetzung des Laborprojektes wird die Open-Source-Suchmaschine Elasticsearch verwendet. Elasticsearch ist in Java geschrieben und basiert auf der Java-Bibliothek Lucene. Außerdem ist Elasticsearch gebaut für den Einsatz auf verteilten Systemen und die Echtzeitverarbeitung von großen Datenmengen, was unter anderem zur Volltextsuche eingesetzt wird und Elasticsearch somit zu einer ausgezeichneten Option für die Umsetzung einer Dokumentensuchmaschine macht. Elasticsearch stellt sämtliche Funktionen über eine programmiersprachenunabhängige REST-Schnittstelle zur Verfügung. Um die Dokumente durchsuchbar zu machen, legt Elasticsearch die Datenstruktur des Invertierten Index an, in welcher für jeden Term gespeichert wird in welchem Dokument dieser auftritt.

Im Backend des Systems kommt das Python-Framework Flask zum Einsatz. Bei Flask handelt es sich um ein Mikroframework, welches eine einfache, jedoch ebenfalls erweiterbare und robuste Möglichkeit bietet APIs zu erstellen. Im Frontend wird mit Angular ein Framework verwendet, welches Entwickler durch sein Komponentensystem darin unterstützt modularen Quellcode zu produzieren, der sich einfach warten lässt. Außerdem bringt es bereits viele Funktionen, die häufig im Frontend zum Einsatz kommen, wie zum Beispiel Routing mit. Zur Vereinfachung des Deployments und zur Optimierung des Entwicklungsprozesses kommt die Containervirtualisierungs – Technologie Docker zum Einsatz.

// MUSS NOCH AN IRGENDETWAS GEDACHT WERDEN?

#### 3.2 Indizierungsprozess

Die im Rahmen der Datenvorverarbeitung erstellten JSON-Dokumente werden mit Elasticsearch indiziert. Jede Seite einer Zeitung wird dabei als eine JSON-Datei repräsentiert und enthält neben dem Veröffentlichungsdatum und weiteren Metadaten (Ausgabe, Seitenzahl, ...) die Zeitungsartikel. Diese stellen den wichtigsten Bestandteil für die Indizierung dar, da in diesem relevante Terme enthalten sind, die von einem Nutzer gesucht werden können. Wie jedoch bereits im Kapitel 2.1 dargelegt wurde, ist die Qualität der Daten durch eine Vielzahl von OCR-Scanartefakten sehr gering.

#### 3.3 Suchprozess

### 4 Vorstellung der Suchmaschine

Nachdem die Architektur des Systems in Kapitel 3 vollumfänglich erläutert wurde, erfolgt in diesem Kapitel die Vorstellung der Suchmaschine, insbesondere des User Interfaces. Das User Interface besteht aus drei verschiedenen Sichen, die sich wie folgt darstellen:

- 1. Landing Page mit Eingabefeld für eine Suchanfrage
- 2. Seite zur Auflistung der Suchergebnisse
- 3. Seite zur Darstellung von Detailinformationen zu einer Zeitungsseite inklusive des zugehörigen Zeitungsscans

Bei der Beschreibung der Sichten erfolgt eine Erklärung der Prozesse die im System ablaufen.

#### 4.1 Landing Page

Bei der Landing Page handelt es sich, wie der Name schon sagt, um die Seite, die ein Nutzer sieht sobald dieser die Suchmaschine verwendet. Auf dieser befindet sich neben einem thematisch passenden und ansprechenden Hintergrundbild ein Eingabefeld, in welcher die Nutzer eine Suchanfragen stellen können. Abbildung 1 zeigt die Landing Page mit dem Eingabefeld für Suchanfragen.

#### 4.2 Auflistung der Suchergebnisse

Nachdem ein Nutzer seine Suchanfrage in das Eingabefeld auf der Landing Page eingegeben hat, wird diese an die search-Methode im Backend übergeben. Wie bereits in Kapitel 3.2 beschrieben sucht diese in der Dokumentkollektion nach Zeitungsseiten, welche die Terme aus der Suchanfrage enthalten und gibt diese zurück. Die zurückgegebenen Zeitungen werden, nach ihrem Gewicht sortiert, in einer Liste von Cards dargestellt. Dabei wird eine Zeitungsseite von je einer Card repräsentiert. Diese enthalten neben einer Überschrift und dem Veröffentlichungsdatum ein kurzes Snippet, um dem Nutzer eine Vorschau auf die Artikel der Zeitungsseite zu bieten und diesen somit bei der Suche nach



Abbildung 1: Landing Page der Historical News Search

relevanten Ergebnissen zu unterstützen. Weiterhin ist zur Gewährleistung der Übersichtlichkeit des User Interfaces eine *Paginierung* implementiert. Jede Seite enthält besitzt zehn Resultate. Abbildung 2 illustriert die Auflistung der Suchergebnisse für eine Suchanfrage nach max schmeling.

// ABBILDUNG EINFÜGEN!

#### 4.3 Detailansicht

Klickt ein Nutzer auf eine der Cards aus der Ergebnisliste, werden ihm sämtliche Artikel angezeigt, die auf der entsprechenden Zeitungsseite stehen.

// WIRD NACH UMBAU DER DETAILANSICHT FORTGEFÜHRT

// ABBILDUNG EINFÜGEN SOBALD FERTIGGESTELLT

# Evaluation

# 6 Zusammenfassung und Ausblick

# Literatur